

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:
Egész évre — — — 120 Lel. | Negyed évre — — — 30 Lel.
Fél évre — — — 60 „ | Egyes szám ára — — — 250 „
Nyiltér soronként 10 Lel.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Élni akarunk.*

Régi igazság, hogy minél nagyobb az akció, annál nagyobb a reakció. Ez teljesedik be ma a magyarság politikai és kulturális életében is. Amilyen arányban jelennek meg a magyarság jogait és érdekeit csorbitó vagy semmibe sem vevő rendeletek, olyan arányban mozdulnak meg a magyar néptömegek. Politikai, vallási és kulturális téren a régi lethargikus álomból kezd felébredni a nép és kezdi jogait követelni.

Ennél a faji megmozdulásnál nem szabad semmit lekicsinyelni, mert a front csak akkor lesz erős és egységes, ha minden vonalon, tehát még a legjelentéktelenebbnek látszó szakaszokon is éber és elszánt katonák védik a sáncokat.

Egy iskola bezárás, egy hivatalnok elbocsátás, egy magyar ember bántalmazása ép úgy megérdemli a vele való foglalkozást, mint egy képviselőválasztás. Az offenzíva az 1000 éves magyar kultúra fejlődésének 1000 évre való feltartóztatásával indult meg, tehát az emberiség kultúrtörténetének legnagyobb offenzívája folyik ellenünk. Minden kis pontot hősi elszántsággal kell tehát védnünk, mert egy jelentéktelennek tartott szakasz áttörése maga után vonja a fontosabb szakaszokat és védekezésünk eszeveszett összeomlásá válhatik.

Találja meg minden magyar ember a védekezésnek módját. Léven ez a védekezés erkölcsi és anyagi erőnkifejtés, ne várjon senki senkitől se kérést, se buzdítást a kötelességek teljesítésére.

Vegyünk példát szász testvéreinktől, akik némán, minden feltűnés nélkül teljesítik nagy nemzeti feladataikat.

Nekünk magyaroknak egy kissé szokatlan az új idők parancsa, mert a régi időkben hozzá voltunk szokva mindent az államfenntartó hatalomtól várni és a közjőért vajmi keveset vagy egyáltalában semmit sem tenni. Változott az idő, változtak az emberek és ezzel le kell számolnia mindenkinek, aki élni akar.

Az ellenség erős és hatalmas. Igyekszik minden utánpótlást lehetetlenné tenni, de az emberi akarat erősebb minden mesterséges akadálnál és előbb vagy utóbb, de diadalt arat.

A magyarság faji ébredésével járjon együtt az erszények és ládafiák megnyitása is. Kérni tilos, adni szabad. Erkölcsiakkal, anyagiakkal álljunk intézményeink segítségére s akkor ébredésünk igazi feltámadás lesz.

* E pár sorocskát a „Csiki Lapok“ ez évi augusztus 30-iki számából vettük át.

Eladó ház. Szászvárosban a Varga-utca 31. sz. alatti ház szabad kézből eladó. Értekezhetni Varga-utca 4. sz. alatt Zerbes Frigyesnél. 34 1—3

Angheliescu miniszter nem fogadta a reformátusok küldöttségét s velük szoba sem akart állni.

Az „Ellenzék“ írja: Erdélynek közel egy millió magyar református lakossága között nagy visszatetszést váltott ki az a hír, hogy dr. Makkay Sándor egyházkerületi főjegyzőt és Fejes Áront, a nagyenyedi Bethlen-kollegium rektor-professzorát, akik a református igazgatótanács megbízásából utaztak le Bukarestbe abból a célból, hogy a közeledő iskolai évre való tekintettel az elintézésre váró közoktatási ügyeket beszéljék meg Angheliescu miniszterrel, a közoktatásügyi miniszter nem volt hajlandó kihallgatáson fogadni.

A kihallgatás eszközésére Tőkés Ernő bukaresti református esperest kérték fel a küldöttek, aki háromszor is interveniált a miniszternél. Angheliescu azonban meglehetősen ingerült hangon elutasította az esperesi kérésével.

— Menjenek a Népligához! Önökkel nem állok szóba! Nagy Károly püspök, mielőtt hozzám fordult volna, egyenesen a Népszövetséghez intézett beadványt a Kún-kollegium ügyében... A Népliga döntése után majd meglátjuk mi lesz, — mondta indulatosan a miniszter.

A kiküldötteknek sikertelenül és megaláztatottan kellett visszatérniük Bukarestből. Rövid időn belül már a második támadás éri kormánykörökből a református egyházat. Az első a külügyminiszter egészen különös kommunikéje, amely tudvalevőleg zsarolással vádolta meg az egyházat. Mind a két támadás személyében is érinti Nagy Károly püspököt.

Illetékes helyről a támadásokkal kapcsolatban a következő felvilágosítást kaptuk:

— A református egyház a szászvárosi Kún-kollegium elrekvirálásakor, majd azonnal az elrekvirálás erőszakos végrehajtása után mindent megtett abban az irányban, hogy a törvénytelen intézkedések ellen védelmet nyerjen.

Az igazgatótanács július 27-én a miniszterelnöknek, a vallásügyi miniszternek, a köz- és kisebbségi miniszternek átiratban tudomására hozta a törvénytelenéseket. A megkeresés végén jelezte az egyház, hogy az ügy rendkívüli sürgősségére való tekintettel legkésőbb nyolc napon belül választ vár. A miniszter uraknak tehát tudomással kellett birniok az eseményekről.

Ime, így fest a kollegiumunk ügye.

A „Szászváros és Vidéke“ Angheliescu miniszter és az összes illetékesek figyelmét felhívja ezekre s kérdi, hogy az a Népliga, amelyhez a küldöttség utasított, van-e olyan illetékes és a békeszerződésekben is elismert fórum, mint az az összehívott „népgyűlés“, amely annak idején „népítélettel“ akarta elvenni ősi iskolánkat? Igen vagy nem?!

Olvassa figyelmesen hirdetésünket!

KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL*)

Tekintetes Szerkesztőség!

A „Szászváros és Vidéke“ 13 évi fennállása óta hű harcosa a közérdekeknek s mindig szívesen és díjtalanul adott helyet panaszoknak, sérelmek miatti feljajdulásoknak s általában minden olyan felszólamlásnak, amely a közt érdekli. Remélem, most sem fognak elzárkózni előle s e pár sornak helyet szorítanak.

De hol is kezdjem?! Hiszen dicső multu, szomorú jelenü s kietlen, sivár jövőjü városunkban annyi minden nincsen rendben és oly sok viaszos dolog van. Röviden elősorolok egynehányat, hátha (bizony csak „hátha“ Szedő gyerek) foganatja lesz. Ime:

Jól tudjuk, hogy manapság a postán részint a zsufoltságtól, részint a gyorsaság miáni tüdőgyulladások elkerülése, részint pedig a szak tudások és képzettségek óriási eltérései miatt sok időt kell elpazarolni, míg az ember ott dolgait elintézi. Néha bizony egy bélyeg vásárlásra is hosszabb idő kell. Azt is jól tudjuk, hogy postai értékek (bélyegek, távirati őrlapok, — már t. i. mikor eféle is van — utalványok stb.) eladásával egyes kistrafikusok s nyílt üzlettel bíró kereskedők is foglalkoznak. Sajnos, számos esetben — s talán többször igen, mint nem — ezekben a boltokban sem kaphatók a szükséges postai értékcikkek. Pedig úgy a félnek, mint a postahivatal személyzetének elönyös, ha nem mindenki a postán kénytelen felbélyegezni leveleit. Neveket most sem említek, de kérdeni kérdem, miért van ez így?! Ki a hibás ezért, hiszen egy ilyen eladási engedélyért eszi a fene a boltosokat, de hát azért bélyeg nincs. Nincs kérem, mondja a boltos ur, de talán parancsol egy dévai Gloria-gyári finom szappant? Avagy talán egy pohár finom snapszot? A helybeli postafőnökség, valamint a kolozsvári postafőigazgatóságnak figyelmébe ajánljuk e sorokat, hisz „az idő pénz“!

Most jut eszembe, hogy éppen úgy vagyunk a cigaretta és dohányféllel is. Ez nincs, az nincs, még a legolcsóbb és legközönségesebb szivar, dohány vagy cigaretta fajtákból is. Miért?! Tudja a váci fene! Finánc urak, vagy az ellenőrzésre hivatott más (mert lehet, hogy a városi orvos, vagy a lódoctor, vagy talán valamelyik okl. bába hatáskörébe tartozik az ellenőrzés) hivatalos szervek figyelmébe ajánljuk ezt is. A dévai pénzügyigazgatóság bizonyára nem tud ezekről, mert ha tudna, nem tűrné. Lehet azonban, hogy ez az ügy a postai igazgatóság dolga, mivel hogy az összes trafikuskok a dohányt a postától veszik.

Itt van aztán, kérem, az egészségtelen telepeknek a városból való kitelepítése. Hízaladák s más egészségtelen büzőket termelő üzemek mikéntjéről, hogyanjáról külön rendeletek szólnak. Hadd szóljanak! gondolják azok, akik azt hiszik, hogy ők kivételt képeznek ezek alól.

*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

A járdák árkaírói hiányzó fedőlapokról csak annyit: a polgárok testi épségét veszélyeztető szégyenletes mulasztás és vétkes halogatás állandósult. Immár 6 éve ordít ezek után az adófizető polgárság. (Hadd ordítson! Ráér. Szedő gyerek.)

Menjünk tovább! Az Országút pora-sarába. Ha esik, a sárhabarcsot le nem vakarják róla, ha száraz az idő, a porrétegeket nem seprik le róla. Szóval nő rajta a sár-por. Jól teszi, tőle eme jogát senki (még a városi tanács sem) el nem veszi! Az utcák, terek tisztaságához is sok szó fér.

A pékek kenyerei, süteményei miért „sütlelenek”? Miért kell — és pedig elég sűrűn — asztalhoz lapitható kenyér- és zsemlebelek sületlen tészta nyelünk rendületlenül? Nem csak az illető pékeket, hanem az ilyen sületlen tészta masszák viszonteladót is meg kellene „nyomni” egy kis krajovai birsággal. Igen, mélyen tisztelt rendőrség, illetve városi tisztí orvos ur. Igen és ezerszer is igen! Vagy talán nem? Neeem?

Weiter! A szódavizek! Óh, óh, óh! Hogy néha egy kis földülepédés van a szóda flakó belső fenekén, hogy néha szalmaszál lengedez egy-egy üvegben, hogy néha poshadt és szagos az az olcsón mért víz, az semmi. A krajovai egészségügyi főinspektorátus vajjon tudja-e ezeket?!

Tülekedés, versenges bérkocsik és autóbuszok között, de az éjjeli gyorsvonatokhoz egyetlen jármű sem megy ki. Miért, tekintetes hatóság!?

A biciklisták egy része a járdákon száguldozik. Miért? (Hogy leüssön, nyomorékká tegyen vagy egy kis gyermeket! Szedő gyerek.)

A városunkon naponként átvonuló 30—50 autó miért száguld át utcáinkon, tereinken meg sem engedett gyorsasággal? Miért nincs jelzőtábla — mint más rendes városokban — felállítva, amely jelezné a megengedett gyorsaságot. Egy ilyen száguldó autó elé miért nem áll oda a rendőr, miért nem állítja meg s gazdáját miért nem büntetik meg? Miért?!

Libák, récék, malacok sőt — hisz ősz van s utcáinkon, tereinken sok a hulladék — idősebb kocák is miért csatangolnak büntetlenül még a város közepén fekvő forgalmasabb utcáinkon is? Miért?!

A baromvásári epizódokról készült fotográfiákat máskor.

Az italmérési engedélyek nélküli bor és egyéb szeszes italok árusítása mikor szűnik meg? Mikor?

Élelmiszer árusok boltjaiban, üzleteiben miért dongják a legyek a „portékát”. Miért nincsenek üvegbura vagy dül alatt? Óh, miért?!

Egyes udvarokról miért folydogál az utcára a kiállhatatlan büzü szennylé, moslék stb. Miért?!

A városi tanács elhatározta már, hogy ártézikutat épít. Mikor? B. lapjuktól örömmel olvastam ezt, de úgy látszik ez is csak „határozat” marad. Hiszen a jövő században már nem lesz szükségünk vízvezetékre, ártézikutra, mert akkor a felfedezendő újabb rádióhullámok által egyenesen a felhőkből csavarunk friss vizet poharainkba.

Most pedig, tekintetes Szerkesztőség, bezárom soraimat azzal, hogy az eljövendő községi választásoknál derék adófizető és szavazó polgáraink jól fontolják meg, hogy kire adják szavazatukat. A maradiságból, gazdag városunk hátul kullogásából elég volt. A faluvá süllyedés lejtőre jutva, gondoljuk jól meg ezt a dolgot is. Villanyvilágítás, vízvezeték és csatornázás nélkül ma nem város a

város. Akik ezt s még sok egyebet biztosan hozzák, azoké legyen a „voks”!

Maradtam a tekintetes Szerkesztőségnek Szászváros, 1925. szeptember 4.

tisztelő hive:

Óhaj- és sóhajfalvi Sápítózó Panasz Péter,
állandóan adót, illetéket, vámot s egyéb
fizetményeket izzadó polgár.

NAPI HIREK.

— **A Magyar Párt határozata a kereskedelmi kamarai választásokra vonatkozóan.** Az országos Magyar Párt elnöki tanácsa a kereskedelmi és iparkamarai választásokkal kapcsolatban úgy határozott, hogy Gyárfás Elemér dr. vezetésével, a kerületek által kiküldött delegátusok fognak dönteni a következő választási taktikai tekintetében. Ez a kiküldött szűkebb bizottság most megtartotta értekezletét, amelyen akként határoztak, hogy az egyes tagozatok belátására bízzák, miként járjanak el a választásoknál, tehát lényegileg az eljárás ugyanaz lesz, amelyet a Magyar Párt a mezőgazdasági kamarai választások rendjén követett.

— **Beírás.** A ref. Kún-kollegium elemi iskolájába a beírások az 1925—26-ik isk. évre f. évi szeptember hó 7, 8, 9 napjain, naponként d. e. 9—11, d. u. 3—5-ig lesznek. A tanítás 15-én reggel 8 órakor kezdődik. Az első osztályba a 7-ik életévet betöltött tankötelesek születési és újraoltási bizonyítvány, a többi 6 osztályba a legutóbbi osztálybizonyítványok alapján vétetnek föl. A törvény a mindennapi elemi iskolába járást a 7-ik életévtől a 16 év betöltéséig teszi kötelezővé. A tanulók szülőjük, gyámjuk vagy azok megbízottjával együtt kell megjelenjenek a beiratkozásnál, mely alkalommal a szülők, gyámok stb. a helybeli áll. isk. igazgatóságához f. évi szeptember hó 10-ig betérjesztendő nyilatkozatot irnak alá, mely szerint gyermekeiket iskolánkba iratták be. Kérjük az igen tisztelt érdekelt szülőket, hogy a jelzett 3 nap alatt föltétlenül irassák be gyermekeiket. Iskolai díjak: Beiratási díj 5 leu, nyugdíjilleték 20 leu, és isk. díj 100 leu. Az igazgatóság.

— **Halálozás.** Altmann Ferenc köztisztviselőben álló kudzsi mérszárost súlyos csapás érte: felesége 39 éves korában Szászsebesen — ahová gyógykezeltetése végett ment — meghalt. Földi porait Kudzsiron helyezték örök nyugalomra óriási részvét mellett.

— **Az ipar- és kereskedelmi kamarai választások vármegyénkben f. hó 10-én fognak végbemenni Déván.** Amennyiben e napon nem jelennek meg a tagok a törvényesen előírt számban, akkor f. hó 13-án — tekintet nélkül a megjelentek számára — tartatik meg a választó közgyűlés. Az összes választók száma 8874, az abszolút többséghez 4438 voks szükséges. A kereskedők 15, az iparosok szintén 15 tagot, vagyis összesen 30 ipar- és kereskedelmi kamarai tanács-tagot fognak megválasztani. Mondanunk sem kell, hogy a különböző politikai pártok — s így az uralmon lévő liberális párt, valamint a hatalmas tábor képező egyesült ellenzék — teljes gőzerővel léptek akcióba, hogy embereiket bevigyék az ipar- és kereskedelmi kamarák vezetőségeibe. Szerintünk a mezőgazdasági kamarai választások eredményei, melyek szerint az egyesült ellenzék 43, a liberálisok 29 és az avarescanusok 4 megyében győztek, itt is megismétlődnek s látva, hogy a kormány által dédelgetett mezőgazdák sem rajongtak a liberálisok listájáért, az oly sok sérelmet szenvedett kereskedők és iparosok

minden bizonnyal nem fogják a liberálisok immár kátyuba jutott szekereit tolni. E választások után újra fogunk látni elv és zsebhű liberálistákat hosszú orral és lekonyult füllel morfondirozni az idők változásán. Tempora mutantur et nos mutamur in illis.

— **Földmivesek adó tartozásai.** A pénzügyminiszter távirati körrendeletet küldött az adóhivatalokhoz, amelyben intézkedik, hogy a gazdáknak adjanak addig haladékot adó tartozásaik kifizetésére, amíg terményeiket el nem adják. Abban az esetben azonban, ha a gazdák vonakodnának hátralékaikat megfizetni, úgy zár alá veheti az adóhivatal a gazda terménykészletét mindaddig, amíg ennek eladásából hátralékaikat ki nem fizetik.

— **Temetés.** A Székely János polgártársunkat, valamint dr. Székely Ferenc népszerű és közkedvelt ügyvédet ért gyászban a városi lakosság nagy része osztozott, akkor amikor a hű feleség, illetve az övéit igazán szerető édesanya temetésén oly szép számban jelent meg. A háznál Bodor János ref. lelkész mondott magasszárnyalásu megható bucsubeszédet. A család a következő gyászjelentéssel tudatta a szomorú hírt: A lesújtó csapás alatt megtörve mély fájdalommal tudatjuk, hogy az övéiért mindent feláldozó drága feleség, anya, anyós és rokon: somosi Székely Jánosné szül. kézdipolyáni Zonda Róza folyó hó 28-án reggel fél 1 órakor, életének 67-ik évében hosszas szenvedés után jobblétre szenderült. Kihűlt a hűn szerető sziv, melynek minden verése csak érettünk, övéiért dobbant. Végzetlen fájdalomkra nyujtson vigasztalást a mennyei gondviselés. A megboldogult hűlt tetemeit folyó 29-én, szombaton d. u. 4 órakor fogjuk a ref. egyház szertartása szerint a helybeli protestáns sirkertben — soha nem felejtett fia: Károly mellé — örök nyugalomra helyezni. Pihenése legyen nyugodt! Szászváros, 1925. évi augusztus hó 28-án. A lesújtott család.

— **Hadirokkantak, özvegyek és árvák nyugdíját, segélyét véglegesen rendezni szándékoznak ez év október 1-ig.** Az érdekeltek — miután ez a rendezés végleges lesz, — összes meglévő igazolványaikkal városokban a polgármesteri, községekben a körjegyzői hivatalokban jelentkezzenek, hogy igényjogosultságuk és annak mérve megállapíttassék.

— **Háztulajdonosok figyelmébe!** A városi tanács az utcák új elnevezésével és házzámmal ellátott táblácskákat már elkészítette s azok nemsokára kiosztás alá kerülnek. Darabonként 30 leut kell fizetni érte. Az időpontot, amikor e táblákért jelentkezni kell, külön hirdetmény fogja jelezni.

— **Hadirokkantak vasuti igazolványai az expresszvonatokra is érvényesek.** A „Temesvári Hírlap” írja: Bukarestből táviratozzák: A vasuti vezérigazgatóság közlése szerint a hadirokkantak vasuti igazolványai a Simplon és az Orient Express kivételével az expresszvonatokra is érvényesek. A hadirokkantak ezeken a vonatokon a rendes jegyek 25 százalékát fizetik.

— **Uj Olvasó- és Tankönyv sorozat.** Magyar tannyelvű elemi iskoláink számára Olvasókönyv cím alatt dr. Szentpétery Lajosné tordai áll. tanítónő és Gazdac Mihail tordai áll. liceumi tanár, az elemi iskolai tantárgyak tudnivalóit felölelő, új szabású Olvasókönyveket állítottak össze magyar és román nyelven megírva. A legújabb miniszteri tanterv alapján készült és a közokt. miniszterium 162—1925. sz. rendeletével engedélyezett ezen olvasókönyv sorozat első része: „ABC és Intuitie, Beszéd- és értelemgyakorlatok” az

I-ső oszt. részére, fonomimikai modorban. Ára 18 L. Olvasókönyv a II. oszt. sz. 26 L. Olvasókönyv a III. oszt. sz. 30 L. és végül: Olvasókönyv az V. oszt. sz. 35 L. A II., III. és IV. oszt. könyvek magában foglalják az összes tantárgyakat egy könyvben — a számtan kivételével, tehát csak egy könyvet kell megvegyen a növendék. Tanügyi szakemberek a legnagyobb elragadtatással nyilatkoztak e könyvek praktikus szerkesztéséről és a nyelvhasználat könnyed alkalmazásáról. Iskolák tizenöt százalékos árengedményt kapnak ezen árakból. E könyvsorozatot Hirsch Adolf könyvnyomdája Déva, adta ki és úgy kiadónál, mint bármely könyvkereskedőnél megrendelhető. Aki ezen olvasókönyveket bevezeti: önmaga munkáját megkönnyíti, növendékei előhaladását pedig biztos eredményűvé teszi.

— **Kedvezményes vasuti jegy a Kolozsvárra utazóknak.** Az Erdélyrészi Méhészeti Egyesület szeptember 6—9. között Kolozsvárott kongresszust és méhészeti kiállítást rendez. A kongresszus és kiállítás látogatói féláru vasutijegyet kapnak, a kiállítók pedig 50 százalékos fuvardíjkezdményt. A kedvezményes vasutijegy váltására jogosító igazolványokat 15 leu illeték beküldése ellenében az Erdélyrészi Méhészeti Egyesület titkársága (Kolozsvár Str. Andrei Muresan 10) továbbítja.

— **Beiratás a kolozsvári református fiugimnáziumba.** A kolozsvári ref. kollegium nyilvános fiugimnáziumába és internátusába a beiratások szeptember 2—8-án lesznek, (vidékiek részére 22—24-én is) naponként d. e. 9—12 óráig, a IV. osztályosok javítóvizsgálata 18—19-én, a többieknek 21—24-én, az V. osztály felvételi vizsgálata szept. 21—24-én folynak le; a megnyitó ünnepély 25-én délelőtt 11 órakor lesz, a tanítás kezdete 26-án reggel 8 órakor.

— **Egy jogos kívánság, amit teljesíteni kell!** Az éjjeli gyorsvonatokhoz gyakran egyetlen kocsit, autóbust vagy más járműt sem jelenik meg s így a gyorsal érkező utas, dacára a sok bérkocsinak és autóbustnak, gyalog kénytelen bevánszorogni dicső városunkba. Kérjük a rendőrséget, hogy az éjjeli gyorsvonatokhoz az autóbustokat és bérkocsikat előre meghatározott sorrendben rendelje ki. Így is minden 10—12-ik napon kerül egyre a sor.

— **Pénzügyőrségi értekezlet.** Eisler Albert főbiztos, a szászvárosi p. ü. biztosi kerület főnöke a pénzügyminiszter 7334 sz. rendelete értelmében a kerületéhez tartozó pénzügyőri szakaszok (Szászváros, Algyógy, Marosillye, Dobra, Hátszeg, Petrosény, Vulkán) vezetőit — akik többnyire szemlések — értekezletre hívta össze. Az értekezlet az idejű pálinkafőzésre vonatkozó rendeletek mikénti végrehajtását tárgyalta s a szeszadó törvény végrehajtására az egyöntetű intézkedéseket megállapította. Ezek szerint azok, akik pálinkát óhajtanak főzni, az illetékes p. ü. szakaszhoz egy deklarációt kötelesek benyújtani s a községi előljáráságtól egy igazolványt, amely tanúsítja, hogy a pálinkafőző családjában hány 18 éven felüli tag van, mert minden ilyen igazolt családtag után 60 liter pálinkát adómentesen lehet főzni. A bortermelek is kötelesek az idejű termésüket az előljáráságnál bejelenteni, hogy a must mennyisége szüret előtt, illetve bepincézés előtt megállapíttassék. Georgescu Tamás dévai pénzügyigazgató, valamint Csergit Tivadar előadó felügyelő szigoruan őrködnek az állam érdekei fölött s éppen azért felhívjuk az érdekeltek figyelmét arra, hogy eme rendelkezéseket betartsák, mert a mulasztókat büntetésben részesítik.

ERZSÉBET MOZI a „TRANSSYLVANIA“-ban.

**Ma vasárnap, szept. hó 6-án
délután 4³⁰ és este 8³⁰ órakor
DORIAN FILM**

Lehetetlen asszony.

Gyönyörű modern társadalmi szalon-dráma. Főszerepekben:

**Gloria Swanson,
Conrad Nagel.**

Ezenkívül:

Kurta Marci mókái.

Vigjáték.

— **A hunyadmegyei Nemzeti Párt f. hó 13-án Déván gyűlést tart.** A gyűlés érdekességében gazdag lesz s a lefolyt mezőgazdasági kamarai választásokon a párt által elért sikereknek viszhangja lesz ott, hiszen a küszöbén állunk a munkakamarai, az ipar- és kereskedelmi kamarai, valamint a községi választásoknak. A Nemzeti Párt országsszerte készül és szervezkedik e választásokra s így Hunyadmegyében is, ahol minden más pártok felett óriási tulsulyban van.

— **Inspekción e héten (szept. 7. reggel 6 órától szept. 14. reggel 6 óráig) a Főtéren levő Graffius-féle gyógyszerár tart.** Éjjeli csengő működik.

— **Hirdetmény.** Közhírré tétetik, hogy senkinek sem szabad engedély nélkül rádió állomást felállítani Minden ez irányú kérés a 7-ik hadtest parancsnoksága útján a „Marelu Stat Major“-hoz intézendő. Ez a fórum a posta, távirat és telefon vezérigazgatóságával egy vegyes bizottságot küld ki, amely dönt ez ügyekben. Akik engedély nélkül állítanak fel rádió állomásokat, szigorú büntetést kapnak. Szászváros, 1925. Szept. 2. Herlea Livius sk. rendőrfőkapitány.

— **Mi mindenre képesek a tolvajok?** Madrasból jelentik: A rendőrség elfogott egy többszörösen büntetett tolvajt, akit azzal gyanúsítottak, hogy egy aranyláncot lopott. Mint-hogy a lopott tárgyat nem találták meg nála, arra a gondolatra jutottak, hogy megröntgenezik. Az eljárás eredménnyel járt, mert a radioszóóp világosan mutatta a lánc konturjait a tolvaj gyomrában. Az orvos azonban csudálkozva látta, hogy a lánc mellett egy elefánt is van. A tolvajt minden ellenkezése dacára megoperálták és gyomrában megtalálták az aranyláncot, azonkívül pedig egy tömör aranyból készült kis elefantszobrot is.

— **Mételykór fenyeget.** Előre látható, hogy az idejű tulnedves nyár következményeképpen a mételykór a télen a szarvasmarhák és a juhok között nagy pusztításokat fog véghezvinni. A mételykört a vizenylős helyeken élő apró csigák terjesztik, miért is igen célszerű az ilyen legelőkön már most libákat és kacsákat járatni, amelyek e kártékony csigákat, anélkül, hogy ezek nekik ártanának, felfalják. A mételykór lesoványodással, gyors kifáradással és a torok táján jelentkező vizenyős daganattal jár. Ha a gazdák ennek a betegségnek a fellépését szarvasmarháikon vagy juhaikon észreveszik, azonnal jelentsék az illetékes járási állatorvosnak, annyival is inkább, mert ez a betegség ha kezelés alá veszik, „Distol“-al teljes biztonsággal gyógyítható.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratosokat vissza nem adunk.

F. J. Loco. Jövő számunkban jönni fog. Addig is kitartást kívánunk. Üdv!

Előfizető. A „Vágóhid“ Kolozsvárt jelenik meg. Igaz dolgokat megír s bár kiméletlenséggel vádolják, mégis sokan olvassák. Szerkesztője: Tóth Sándor, aki a „Szinház és Társaság“-ot is szerkeszti.

Tá-Té. Levél kedden megy. Kézcsók.

„BELGO-ROMANA”

Biztosító és Viszontbiztosító Részvénytársaság

Alaptőke 12.000.000 leu.

Garantált fedezeti alapok 600.000.000 frank

Főügynökség: Oraștie-Szászváros, Piața Reg. Maria (Főtér).

Köt mindenféle élet-, tűz-, jég-, betöréses-lopás-, baleset-, üveg-, szállítmány-, autóbaleset stb. stb. biztosításokat. A biztosító intézet olyan biztosítási ágakkal is foglalkozik, amelyek a nagy- és kisbirtokosokat is érdeklik, u. m.: versenylovak, telivér tenyésztések s általában mindenféle háziállatok elhullása elleni biztosításokkal.

A Belgo-Romana a Mon. Of. 69. számában megjelent miniszteri rendelet értelmében egy mindenkire nézve előnyös és hasznos kölcsönös biztosítást vezetett be, mely szerint bárki tekintet nélkül a korára, orvosi vizsgálat nélkül biztosíthatja magát vagy hozzátartozóit 100.000 leura. A biztosított egyszersmindenkorra fizet 572— leut, melynek ellenében kap egy 100.000 leuról szóló kötvényt, melynek alapján elhalálozásakor a kötvénytulajdonos 100.000 leut kap. Külön díj nincs, csupán ha a csoportból valaki elhalálozik, az értesítés vétele utáni 30 napon belül 100 leut kell befizetni.

Minden további felvilágosítással készséggel szolgál a **Belgo-Romană** biztosító intézet főügynöksége Oraștie, Főtér.

VIDÉKI

Előfizetőinket tisztelettel kérjük, hogy hátralékaikat beküldeni, előfizetéseiket postafordultával megújítani sziveskedjenek, mert ellen esetben — legnagyobb sajnálatunkra bár — kénytelenek leszünk lapunk további küldését jelen számmal beszüntetni.

Kiváló tisztelettel:
A kiadóhivatal.

Halló! Értésítés! Halló!

A n. é. közönség tudomására hozom, hogy mint a „Schuleri Szeszgyár Rt.” okl. patkoló kovácsa és kocsigyártója, műhelyemet *Kovács utca (Str. A. Bursán) 4 sz. alatt (a gőzfürdő mellett)* megnyitottam s ott minden szakmába vágó munkát olcsón elvállalok. U. m.

teljesen új kocsik, szeke-
rek rajzok szerinti elké-
szítését és mindenféle ja-
vitásokat és patkolásokat.

Tisztelettel: 5 6—6

BURGUS ZSIGMOND
kocsigyártó és okl. patkoló kovácsmester.

Új tekepálya!

Van szerencsém a n. é. közönségnek szives tudomására hozni, hogy folyó hó 6-án vasárnap megnyitom amerikai rendszer szerint ujonnan épített **tekepályámat**

Romoszi-ut 8. szám alatti

saját házamban. A tekepálya helyisége téglából van építve és parkettel padolva s így **ugy télen mint nyáron használható**
A megnyitás alkalmával három nagy díj lesz kiosztva a győztesek között. — Pontos kiszolgálás, szolid árak!
Szives pártfogást kér:

BOGDÁN JÁNOS
vendéglős, Romoszi-ut 8. szám.

Szászvárosi Könyvnyomda

Részvény-Társaság

■ elvállalja bármilyenü nyomtatványok, részvények, művek, folyóiratok, stb. legmodernebb stilszerű előállítását, ennek

könyv és papírkereskedése

■ bővelkedik a legnagyobb választékban irodai, iskolai kellékekben, folyóiratok, valamint az irodalom legjobb műveiben stb. a legjutányosabb árak mellett

A Binder Vilmos-féle téglagyár újból üzembe helyeztetett s ott elsőrendű téglá ezer darabonként 1650 — ieuért kapható. 31 2—3

Új menetrend június 1-étől.

Szászvárosra érkező vonatok:

Tövis felől: 263. sz. személy éjjel 1:01 óra
" " 201. " gyors " 2:00 "
" " 259. " személy d. e. 9:57 "
" " 261. " személy d. u. 17:20 "
Alkenyérrel Dévág iskola- illetve munkásvonat reggel 6:05 "
Arad felől: 264. sz. személy éjjel 3:20 "
" " 202. " gyors " 4:19 "
" " 260. " személy d. e. 11:29 "
" " 262. " személy d. u. 18:22 "

Orient expressek itt nem állnak meg! Az utazó közönség tájékoztatására közöljük, hogy a helybeli „Mercur” autóforgalmi vállalat sötétzöld autobusa minden vonat-hoz a „Central” előtti állomáshelyről az egyes vonatok érkezése előtt 25 perccel indul. — Vidékre is bérelhető.

Eladó virágok, disznóvénnyek, butorok, edények, egy takaréktűzhely, 1 kettős létra stb. dr. Dózsa Józsefnél Szászvároson, Strada Aurel Vlad No. 37. 29 3—3

Ábrahám Manónál

Főter 13 sz. alatt kitűnő minőségű lisztet, úgy vizimalmit, mint gőzmalmit, valamint tengerit, tengerilisztet, korpát, a legelőnyösebben vásárolhat. 3 9—

Szöllősy üveg- és porcellán kereskedése Szászváros.
Alapított 1812-ben.

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát, u. m.: Táblaüvegek, disztárgyak, világítási cikkek, villanykörték, üvegezések, képkere-
tezők stb. Jutányos árak! 225 16—

Nincs a megyében napilap,

s így a megyei vonatkozású eseményeket, személyi és egyéb híreket, rendeleteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból olvashatja.

Rendelje meg a 13 év óta fennálló s a megye minden részébe járó

„Szászváros és Vidéke”-t

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60,
negyed évre 30 leu. Hirdetési olcsók!

LÖWY SÁNDOR, Petroșeni

Kézmű, textiláru és készruha-raktár nagyban és kicsinyben.

Nagyérdemű vevőimet van szerencsém értesíteni, hogy tekintettel az előre haladott időnyre, a következő árakban készitek elsőrendű férfiruhákat hozott szövetekből:

I. o. munkával mindent kézivarrással 800 L-ért
II. " " " 590 "
III. " " " 440 "

Hozzávalókat igen olcsón számítok.

Ezen munkaárak csupán folyó hónapban vannak érvényben.

Kiváló tisztelettel: 127 36—

Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșeni.